



اعمال رسولان 7 Acts 7	
	Stephen annoys the Jews by summarising their rebellious history. He shows how Israel as a nation had always rejected God. They have now rejected his son. They then stone Stephen to death. Saul of Tarsus is involved in the execution. استفان با خلاصه کردن تاریخ سرکش یهودیان را آزار می دهد. او نشان می دهد که چگونه اسرائیل به عنوان یک ملت همیشه خدا را رد کرده است. آنها اکنون پسر او را رد کرده اند. سپس او را سنگسار کردند. شائول طرسوس در این اعدام نقش داشت
1.	What did God tell Abraham about the future of his offspring? خداوند درباره آینده فرزندانش به ابراهیم چه گفت؟
2.	How did God help Joseph when he was sold into Egypt? ا وقتی یوسف به مصر فروخته شد، خداوند چگونه به او کمک کرد؟
3.	What did the people say to Aaron when they thought that Moses had abandoned them? مردم وقتی باور کردند که موسی آنها را ترک کرده است به هارون چه گفتند؟

اعمال رسولان 8 Acts 8	
	Persecution makes the believers scatter and they take the message wherever they go. They preach the things concerning the Kingdom of God and the name of Jesus Christ. آزار و اذیت مؤمنان را پراکنده می کند و هر جا که می روند پیام را می برند. آنها چیزهای مربوط به پادشاهی خدا و نام عیسی مسیح را موعظه می کنند
1.	What was the result of Saul's persecution of the assembly in Jerusalem? نتیجه آزار و شکنجه شائول از مجمع در اورشلیم چه بود؟
2.	What did Simon think he could buy from Peter and John? سیمون فکر کرد چه چیزی می تواند از پیتر و جان بخرد؟
3.	What did the eunuch want to do after Philip explained about Jesus? پس از توضیح فیلیپ در مورد عیسی، خواجه می خواست چه کند؟

اعمال رسولان 9 Acts 9	
	Saul, one of the ringleaders of the persecution, is brought to the ground by a light and voice from heaven. He then becomes a believer and is baptised. شائول، یکی از رهبران آزار و شکنجه، توسط نور و صدایی از بهشت به زمین آورده می شود. سپس مؤمن می شود و غسل تعمید می گیرد
1.	Who spoke to Saul out of the bright light? پس از تابش نور درخشان در اطراف شائول چه کسی با شائول صحبت کرد؟
2.	Why was Ananias reluctant to visit Saul of Tarsus? چرا حنانيا نخواست از شائول تارسوس دیدن کند؟
3.	What did the Jews want to do when Saul started talking to people about Jesus? وقتی شائول شروع به صحبت با مردم درباره عیسی کرد، یهودیان می خواستند چه کنند؟



اعمال رسولان 10 Acts 10	
	The Roman centurion Cornelius is told in a vision to send for Peter to hear his message. Even a good living man like Cornelius has to learn what he must believe and then be baptised. در رؤیایی به کرنلیوس صدیق رومی گفته می شود که پیتر را بفرستد تا پیام او را بشنود. حتی یک مرد زنده خوب مانند کورنلیوس باید یاد می گرفت که چه چیزی را باید باور کند و سپس غسل تعمید می گرفت.
1.	What does the record tell us about the character of Cornelius? سوابق در مورد شخصیت کورنلیوس به ما چه می گوید؟
2.	What is Peter's conclusion after Cornelius tells him why he sent for him? نتیجه گیری پیتر پس از اینکه کورنلیوس به او گفت چرا از او خواست که بیاید چیست؟
3.	What finally convinced Peter that he should baptise these Gentiles? سرانجام چه چیزی پیتر را متقاعد کرد که باید این غیریهودیان را تعمید دهد؟

اعمال رسولان 11 Acts 11	
	Peter tells the early church about the conversion of Cornelius - a non-Jew. Non-Jews are then accepted into the early church. Notice the first occurrence of the word Christians. پیتر به کلیسای اولیه در مورد تغییر دین کورنلیوس - یک غیر یهودی - می گوید. سپس غیر یهودیان در کلیسای اولیه پذیرفته می شوند. به اولین تکرار کلمه مسیحیان توجه کنید.
1.	What was the reaction of those who initially contended with Peter, when they heard his story? واکنش کسانی که در ابتدا با پیتر مخالف بودند، با شنیدن داستان او چه بود؟
2.	Where were the disciples first called Christians? شاگردان ابتدا در کجا مسیحی خوانده شدند؟
3.	What was the reaction of the church in Antioch when they heard of the famine in Judea? واکنش کلیسای انطاکیه با شنیدن قحطی در یهودیه چه بود؟

اعمال رسولان 12 Acts 12	
	After the apostle James is killed, the apostle Peter is arrested. Peter then miraculously escapes. The disciples had prayed for his release from prison. But they are surprised when their prayers are answered. پس از کشته شدن یعقوب رسول، پطرس رسول دستگیر می شود. سپس پیتر به طور معجزه آسایی فرار می کند. شاگردان برای آزادی او از زندان دعا کرده بودند. اما وقتی دعایشان مستجاب می شود تعجب می کنند.
1.	What did Herod do in an attempt to oppress the early believers? هیرودیوس در تلاش برای سرکوب ایمانداران اولیه چه کرد؟
2.	Whose house did Peter go to when he was released from prison, and what were they doing? وقتی پیتر از زندان آزاد شد به خانه چه کسی رفت. آنها چه میکردند؟
3.	What happened to the prison guards who had lost their prisoner? سرنوشت زندانبانانی که زندانی خود را از دست دادند چه شد؟



اعمال رسولان 13 Acts 13

Saul (now called Paul), Barnabas and John Mark go off to preach. They go to Cyprus and Antioch in Pisidia. Paul tells his hearers that Jesus Christ has been raised from the dead. Sins can be forgiven through faith in Jesus Christ.	
شائول (که اکنون پولس نامیده می شود)، برنابا و یحیی مارک به موعظه می روند. آنها به قبرس و انطاکیه در پیسیدیا می روند. پولس به شنوندگان خود می گوید که عیسی مسیح از مردگان برخاسته است. گناهان را می توان از طریق ایمان به عیسی مسیح بخشید.	
1.	Where did the apostles preach in Salamis? رسولان کجا در سالامیس موعظه می کردند؟
2.	What was the effect on the proconsul of Elymas being blinded? وقتی الیماس نابینا شد چه تاثیری بر سرکنسول داشت؟
3.	What was the reaction of the Jews when the whole city of Antioch wanted to hear the word of God? وقتی تمام شهر انطاکیه می خواستند کلام خدا را بشنوند، واکنش یهودیان چه بود؟

Answers to questions پاسخ به سوالات

Here are the verses that give you the answers to the questions:

در اینجا آیاتی است که پاسخ سوالات را به شما می گوید:

اعمال رسولان 7 Acts 7

Question number	شماره سوال	1	2	3
Verse references	مراجع آیات	5,6	9,10	40

اعمال رسولان 8 Acts 8

Question number	شماره سوال	1	2	3
Verse references	مراجع آیات	4	19	36

اعمال رسولان 9 Acts 9

Question number	شماره سوال	1	2	3
Verse references	مراجع آیات	5	13,14	23

اعمال رسولان 10 Acts 10

Question number	شماره سوال	1	2	3
Verse references	مراجع آیات	2	34,35	47

اعمال رسولان 11 Acts 11

Question number	شماره سوال	1	2	3
Verse references	مراجع آیات	18	26	29

اعمال رسولان 12 Acts 12

Question number	شماره سوال	1	2	3
Verse references	مراجع آیات	2,3	12	19

اعمال رسولان 13 Acts 13

Question number	شماره سوال	1	2	3
Verse references	مراجع آیات	5	12	45